

**APLIKASI KAMUS BAHASA MELAYU
AMBON BERBASIS ANDROID**

SKRIPSI



disusun oleh

Abdul Gani Agung Nugroho

12.11.6722

**PROGRAM SARJANA
PROGRAM STUDI INFORMATIKA
FAKULTAS ILMU KOMPUTER
UNIVERSITAS AMIKOM YOGYAKARTA
YOGYAKARTA
2017**

**APLIKASI KAMUS BAHASA MELAYU
AMBON BERBASIS ANDROID**

SKRIPSI

untuk memenuhi sebagian persyaratan
mencapai gelar Sarjana
pada Program Studi Informatika



disusun oleh

Abdul Gani Agung Nugroho

12.11.6722

**PROGRAM SARJANA
PROGRAM STUDI INFORMATIKA
FAKULTAS ILMU KOMPUTER
UNIVERSITAS AMIKOM YOGYAKARTA
YOGYAKARTA
2017**

PERSETUJUAN

SKRIPSI

**APLIKASI KAMUS BAHASA MELAYU
AMBON BERBASIS ANDROID**

yang dipersiapkan dan disusun oleh

Abdul Gani Agung Nugroho

12.11.6722

telah disetujui oleh Dosen Pembimbing Skripsi
pada tanggal 30 Oktober 2015

Dosen Pembimbing,



Erni Seniwati, S.Kom, M.Cs.

NIK. 190302231

PENGESAHAN

SKRIPSI

**APLIKASI KAMUS BAHASA MELAYU
AMBON BERBASIS ANDROID**

yang dipersiapkan dan disusun oleh

Abdul Gani Agung Nugroho

12.11.6722

telah dipertahankan di depan Dewan Penguji
pada tanggal 18 Februari 2017

Susunan Dewan Penguji

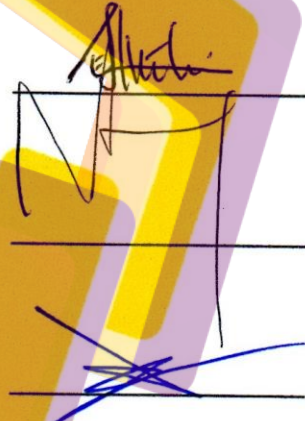
Nama Penguji

Tanda Tangan

Erni Seniwati, S.Kom, M.Cs.
NIK. 190302231

Rum M. Andri. KR, Ir, M.Kom.
NIK. 190302011

Amir Fatah Sofyan, ST, M.Kom.
NIK. 190302047



Skripsi ini telah diterima sebagai salah satu persyaratan
untuk memperoleh gelar Sarjana Komputer
tanggal 10 Maret 2017



DEKAN FAKULTAS ILMU KOMPUTER

Krisnawati, S.Si, M.T.
NIK. 190302038

PERNYATAAN

Saya yang bertandatangan dibawah ini menyatakan bahwa, skripsi ini merupakan karya saya sendiri (ASLI), dan isi dalam skripsi ini tidak terdapat karya yang pernah diajukan oleh orang lain untuk memperoleh gelar akademis di suatu institusi pendidikan tinggi manapun, dan sepanjang pengetahuan saya juga tidak terdapat karya atau pendapat yang pernah ditulis dan/atau diterbitkan oleh orang lain, kecuali yang secara tertulis diacu dalam naskah ini dan disebutkan dalam daftar pustaka.

Segala sesuatu yang terkait dengan naskah dan karya yang telah dibuat adalah menjadi tanggungjawab saya pribadi.

Yogyakarta, 8 Maret 2017



Abdul Gani Agung Nugroho

NIM. 12.11.6722

MOTTO

**“KARENA SESUNGGUHNYA SESUDAH KESULITAN ITU
ADA KEMUDAHAN; SESUNGGUHNYA SESUDAH
KESULITAN ITU ADA KEMUDAHAN”
(QUR’AN SURAH AL-INSYIRAH 5-6)**

**“SEBAIK - BAIK MANUSIA ADALAH ORANG YANG PALING
BERMANFAAT BAGI MANUSIA”
(HADIST RIWAYAT AHMAD, THABRANI, DARUQUTHNI)**



PERSEMBAHAN

Bismillahirrahmanirrahim..

Segala puji bagi Allah Subhanahu wa ta'ala atas limpahan rahmat, karunia, kemudahan serta nikmat ilmu yang Engkau berikan sehingga skripsi ini dapat terselesaikan. Shalawat dan salam selalu terlimpahkan untuk junjungan Rasulullah Muhammad shallallahu 'alayhi wa 'alihi wa sallam. Kupersembahkan karya sederhana ini untuk:

1. Kedua orangtua ku, Bapak Suryo Nugroho dan Ibu Zubaidah Tuatoy yang tidak bisa kuhitung segala kebaikan dan pengorbanannya, yang selalu menjadi panutan ku.
2. Kakakku tersayang Akintya Eka Nadila.
3. Kak Siti Jahra Mahua dan Mba Adriana N. Ameliani.
4. Kawan-kawan seperjuangan 12-S1TI-14.
5. Kawan-kawan terbaik ku, Safarudin Jufri, Mohammad Ifdal Amru, Ruslan Arfandhy Tihurua, Zamzabil Rasyid, Lutfi Amran, terima kasih atas kebersamaannya.
6. Kawan-kawan Kontrakan Rumah Semut.
7. Saudara-saudara Silalouw, Bang Zainal Abidin Tuatoy, Bang Usman Imadudin, Bro Efendy Tuanany, Bro Amirul Rahman Kumkello, Bang Syarif Wenno, Bang Zulkiram Tihurua, Bang Hikmah Wenno, Adzmi Tuatoy, Husni Mahua, Kamal Tihurua.
8. Angkatan 2012 Smanda Masohi, terutama Fatma R.S. Tomagola dan Farid Akbar Tasry.
9. Ranni Astari Sofia, yang selalu memotivasiku, semoga kita berjodoh.
10. Kawan-kawan Seperjuangan, Mohamad Aryo Setiono, Tenggar Permadi, Aan Rahmad Gustyan, Tri Mulyanto, Hana Dwi Kusuma, Aris Setyawan, Aldy Bustomi, Danu Kusuma Wicaksana, semoga kita semua bisa sukses dunia, bahagia di akhirat.

Dan untuk semua yang tidak dapat kusebutkan satu persatu, untuk semua kebaikan kalian aku sampaikan JazakAllahu Khayran Katsiraan (semoga Allah membalas kalian dengan kebaikan yang banyak).

KATA PENGANTAR

Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh..

Segala puji bagi Allah Subhanahu wa ta'ala atas limpahan rahmat, karunia, kemudahan serta nikmat ilmu yang Engkau berikan sehingga skripsi dengan judul ini dapat terselesaikan. Shalawat dan salam selalu terlimpahkan untuk junjungan Rasulullah Muhammad shallallahu 'alayhi wa 'alihi wa sallam.

Penulisan skripsi dengan judul "Aplikasi Kamus Bahasa Melayu Ambon Berbasis Android" diajukan untuk memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar Sarjana pada Program Studi Informatika Fakultas Ilmu Komputer Universitas Amikom Yogyakarta.

Dalam penyusunan dan penulisan skripsi ini tidak terlepas dari bantuan bimbingan serta dukungan dari berbagai pihak. Oleh karena itu penulis ingin menyampaikan terima kasih kepada:

1. Ibu Erni Seniwati, S.Kom, M.Cs. sebagai pembimbing, terima kasih atas semua bimbingannya.
2. Krisnawati, S.Si, M.T. selaku Dekan Fakultas Ilmu Komputer Universitas Amikom Yogyakarta.
3. Bapak dan Ibu, keluarga, sahabat serta semua yang selalu memberikan doa, dukungan moril maupun materil kepada penulis.
4. Semua pihak yang telah berkontribusi dalam penyelesaian skripsi ini yang tidak bisa penulis sebutkan satu persatu.

. Semoga Allah subhanahu wa ta'ala memberikan balasan yang berlipat ganda kepada semuanya. Penulis menyadari bahwa dalam penulisan skripsi ini tentunya tidak lepas dari kekurangan, oleh karena itu kritik dan saran yang membangun akan penulis terima dengan senang hati. Semoga skripsi ini dapat bermanfaat.

Yogyakarta, 8 Maret 2017

Penulis

DAFTAR ISI

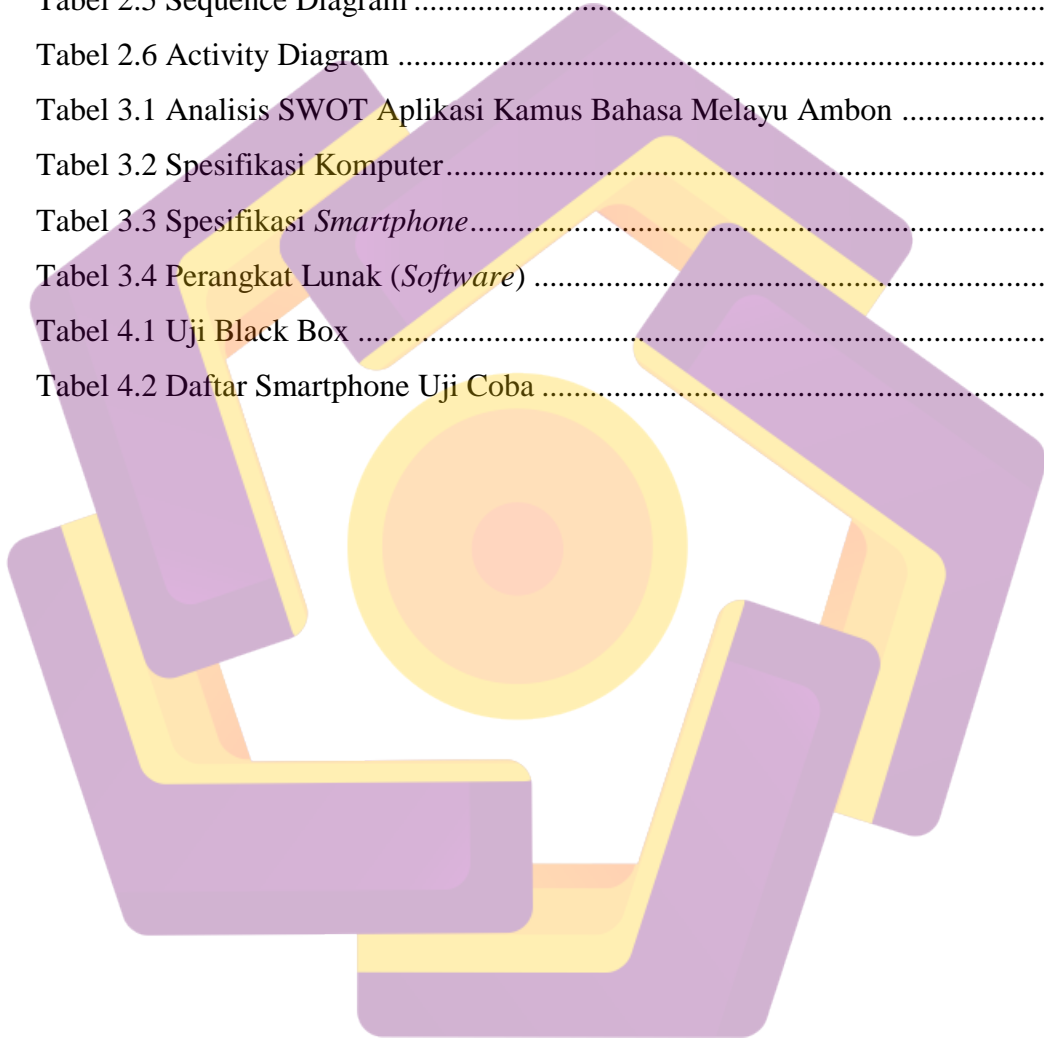
JUDUL	i
PERSETUJUAN	ii
PENGESAHAN	iii
PERNYATAAN.....	iv
MOTTO	v
PERSEMBAHAN	vi
KATA PENGANTAR	vii
DAFTAR ISI.....	viii
DAFTAR TABEL.....	xi
DAFTAR GAMBAR	xii
INTISARI.....	xiv
ABSTRACT.....	xv
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang Masalah	1
1.2 Rumusan Masalah	2
1.3 Batasan Masalah.....	3
1.4 Tujuan Penelitian.....	4
1.5 Manfaat Penelitian.....	4
1.6 Metode Penelitian.....	5
1.7 Sistematika Penulisan	7
BAB II LANDASAN TEORI	9
2.1 Tinjauan Pustaka	9
2.2 Pengertian Aplikasi	10
2.3 Pengertian Kamus.....	10
2.4 Kategori Kelas Kata	11
2.5 Sejarah Bahasa Melayu Ambon	12
2.6 Struktur Bahasa Melayu Ambon	13
2.7 Android.....	14
2.7.1 Sejarah Android.....	15
2.7.2 Versi Android	16

2.7.3	Versi Android Menurut Level API.....	18
2.7.4	Perangkat Keras Android	19
2.8	Analisis SWOT.....	21
2.9	Konsep Pemodelan Sistem	23
2.9.1	Unified Modelling Language (UML).....	23
2.9.1.1	Use Case Diagram.....	23
2.9.1.2	Sequence Diagram.....	25
2.9.1.3	Activity Diagram.....	25
2.10	Metodologi Pengembangan Aplikasi Mobile.....	26
2.10.1	Extreme Programming (XP).....	26
2.11	Perangkat Lunak yang Digunakan.....	28
2.11.1	Java Development Kit (JDK)	28
2.11.2	Android Studio	29
2.11.3	Adobe Photoshop CS6.....	29
BAB III ANALISIS DAN PERANCANGAN SISTEM		30
3.1	Analisis Sistem.....	30
3.1.1	Analisis SWOT.....	30
3.2	Analisis Kebutuhan Sistem.....	32
3.2.1	Analisis Kebutuhan Sistem Fungsional.....	32
3.2.2	Analisis Kebutuhan Sistem Non Fungsional.....	33
3.3	Analisis Kelayakan Sistem.....	35
3.3.1	Kelayakan Teknis	35
3.3.2	Kelayakan Hukum.....	35
3.3.3	Kelayakan Operasional.....	36
3.4	Perancangan Sistem.....	36
3.4.1	Use Case Diagram	36
3.4.2	Activity Diagram	37
3.4.3	Sequence Diagram.....	43
3.5	Rancangan Antarmuka	47
3.5.1	Rancangan Halaman Splash Screen	48

3.5.2	Rancangan Halaman Menu Utama Kamus Bahasa Melayu Ambon	49
3.5.3	Rancangan Halaman Menu Terjemahan	50
3.5.4	Rancangan Halaman Translate ke Bahasa Ambon.....	51
3.5.5	Rancangan Halaman Translate ke Bahasa Indonesia	52
3.5.6	Rancangan Halaman Menu Pengetahuan	53
3.5.7	Rancangan Halaman Detail Pengetahuan.....	54
3.5.8	Rancangan Halaman Menu Favorit	55
3.5.9	Rancangan Halaman Detail Favorit.....	56
3.5.10	Rancangan Halaman Menu Tentang	57
3.5.11	Rancangan Menu Keluar	58
BAB IV IMPLEMENTASI DAN PEMBAHASAN		59
4.1	Implementasi	59
4.1.1	Pembuatan Antarmuka (User Interface).....	59
4.1.2	Pembuatan Database SQLite	71
4.1.3	Pembuatan Java Menu Utama	73
4.1.4	Pembuatan Activity Terjemahan	74
4.1.5	Pembuatan Activity Favorit.....	76
4.1.6	Pembuatan Activity Pengetahuan.....	77
4.1.7	Pembuatan Activity Tentang	78
4.1.8	Pembuatan Button Keluar.....	79
4.2	Uji Coba.....	80
4.2.1	Black Box Testing	80
4.3	Kompilasi Program.....	83
4.4	Manual Instalasi Pada Smartphone	84
4.5	Uji Coba Aplikasi Pada Smartphone	88
BAB V PENUTUP.....		90
5.1	Kesimpulan	90
5.2	Saran	91
DAFTAR PUSTAKA		92

DAFTAR TABEL

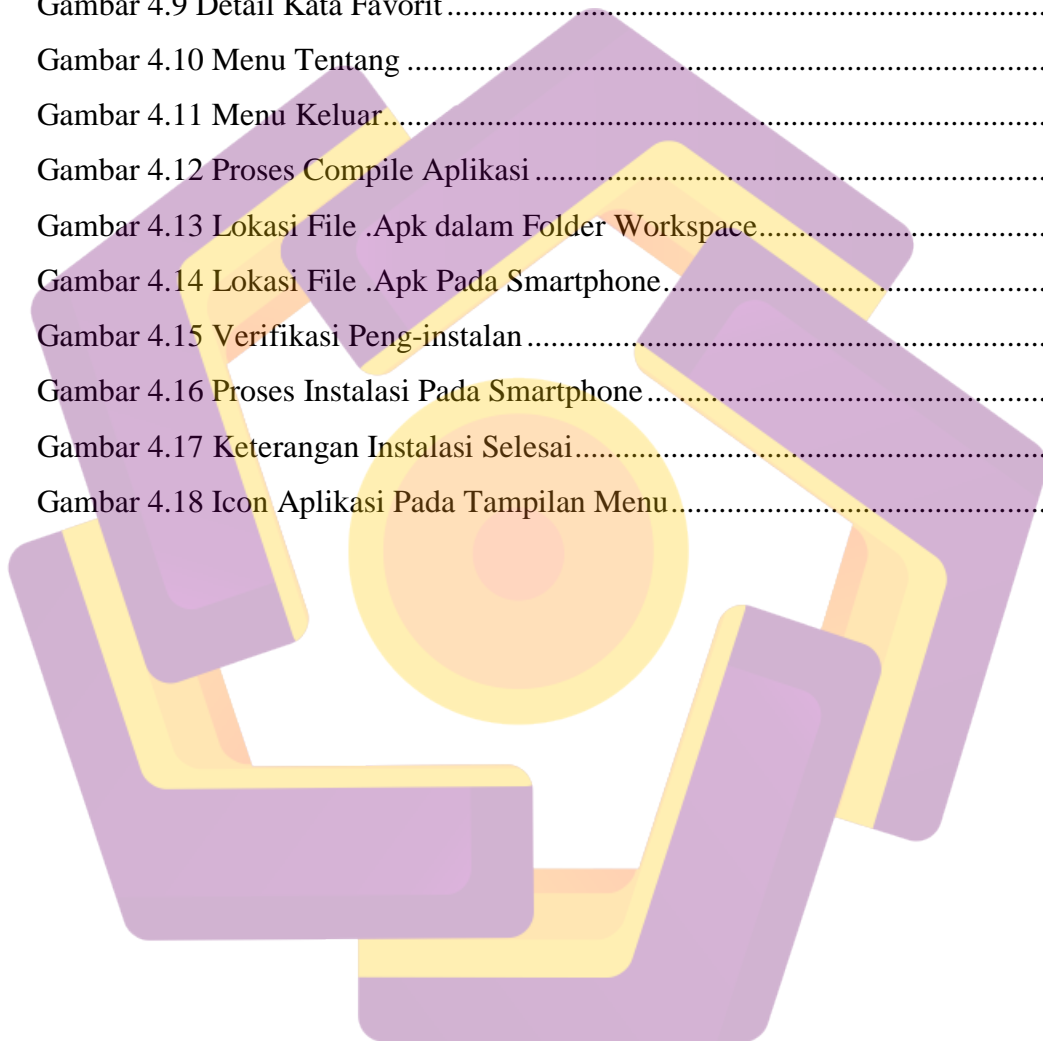
Tabel 2.1 Kategori Kelas Kata	11
Tabel 2.2 Versi Android.....	16
Tabel 2.3 Versi Android Menurut Level API	18
Tabel 2.4 Use Case Diagram.....	24
Tabel 2.5 Sequence Diagram	25
Tabel 2.6 Activity Diagram	26
Tabel 3.1 Analisis SWOT Aplikasi Kamus Bahasa Melayu Ambon	31
Tabel 3.2 Spesifikasi Komputer.....	33
Tabel 3.3 Spesifikasi <i>Smartphone</i>	34
Tabel 3.4 Perangkat Lunak (<i>Software</i>)	34
Tabel 4.1 Uji Black Box	80
Tabel 4.2 Daftar Smartphone Uji Coba	88



DAFTAR GAMBAR

Gambar 2.1 Logo Android	15
Gambar 2.2 Analisis SWOT	21
Gambar 2.3 Skema Model <i>Extreme Programming</i>	27
Gambar 3.1 Use Case Diagram.....	37
Gambar 3.2 Activity Diagram Translate ke Bahasa Melayu Ambon	38
Gambar 3.3 Activity Diagram Translate ke Bahasa Indonesia	39
Gambar 3.4 Activity Diagram Menu Pengetahuan.....	40
Gambar 3.5 Activity Diagram Menu Favorit.....	41
Gambar 3.6 Activity Diagram Menu Tentang	42
Gambar 3.7 Activity Diagram Menu Keluar	43
Gambar 3.8 Sequence Diagram Translate ke Bahasa Melayu Ambon	44
Gambar 3.9 Sequence Diagram Translate ke Bahasa Indonesia.....	44
Gambar 3.10 Sequence Diagram Menu Pengetahuan.....	45
Gambar 3.11 Sequence Diagram Menu Favorit.....	45
Gambar 3.12 Sequence Diagram Menu Tentang	46
Gambar 3.13 Sequence Diagram Menu Keluar	47
Gambar 3.14 Rancangan Halaman Splash Screen	48
Gambar 3.15 Rancangan Halaman Menu Utama.....	49
Gambar 3.16 Rancangan Halaman Menu Terjemahan	50
Gambar 3.17 Rancangan Halaman Translate ke Bahasa Ambon	51
Gambar 3.18 Rancangan Halaman Translate ke Indonesia	52
Gambar 3.19 Rancangan Halaman Menu Pengetahuan.....	53
Gambar 3.20 Halaman Detail Pengetahuan	54
Gambar 3.21 Rancangan Halaman Menu Favorit.....	55
Gambar 3.22 Rancangan Halaman Detail Favorit	56
Gambar 3.23 Rancangan Halaman Menu Tentang	57
Gambar 3.24 Rancangan Menu Keluar.....	58
Gambar 4.1 Halaman <i>Splash Screen</i>	60
Gambar 4.2 Halaman Menu Utama	61
Gambar 4.3 Menu Terjemahan	62

Gambar 4.4 Translate ke Bahasa Ambon.....	63
Gambar 4.5 Translate ke Bahasa Indonesia	64
Gambar 4.6 Menu Pengetahuan	65
Gambar 4.7 Detail Pengetahuan.....	66
Gambar 4.8 Menu Favorit	67
Gambar 4.9 Detail Kata Favorit	68
Gambar 4.10 Menu Tentang	69
Gambar 4.11 Menu Keluar.....	70
Gambar 4.12 Proses Compile Aplikasi	83
Gambar 4.13 Lokasi File .Apk dalam Folder Workspace.....	84
Gambar 4.14 Lokasi File .Apk Pada Smartphone.....	85
Gambar 4.15 Verifikasi Peng-instalan	85
Gambar 4.16 Proses Instalasi Pada Smartphone	86
Gambar 4.17 Keterangan Instalasi Selesai.....	87
Gambar 4.18 Icon Aplikasi Pada Tampilan Menu.....	87



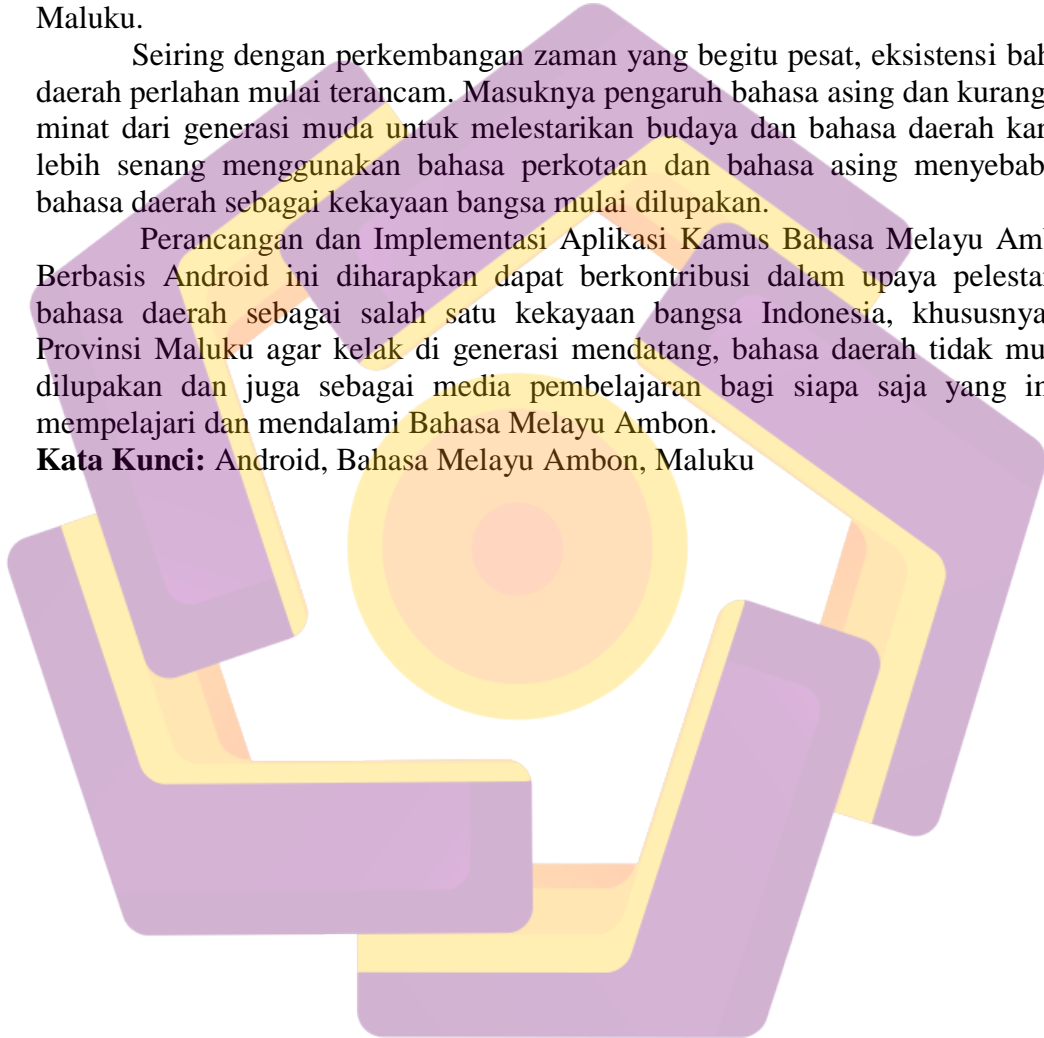
INTISARI

Indonesia sebagai Negara kepulauan terbesar di dunia memiliki keragaman suku, adat istiadat, serta bahasa yang begitu kaya. Setiap daerah memiliki perbedaan bahasa. Diantara keragaman bahasa yang ada, Bahasa Indonesia adalah Bahasa Melayu yang dijadikan sebagai bahasa resmi Republik Indonesia. Salah satu rumpun dari Bahasa Melayu yaitu Bahasa Melayu Ambon, yang sampai saat ini masih digunakan oleh sebagian besar masyarakat di Provinsi Maluku.

Seiring dengan perkembangan zaman yang begitu pesat, eksistensi bahasa daerah perlahan mulai terancam. Masuknya pengaruh bahasa asing dan kurangnya minat dari generasi muda untuk melestarikan budaya dan bahasa daerah karena lebih senang menggunakan bahasa perkotaan dan bahasa asing menyebabkan bahasa daerah sebagai kekayaan bangsa mulai dilupakan.

Perancangan dan Implementasi Aplikasi Kamus Bahasa Melayu Ambon Berbasis Android ini diharapkan dapat berkontribusi dalam upaya pelestarian bahasa daerah sebagai salah satu kekayaan bangsa Indonesia, khususnya di Provinsi Maluku agar kelak di generasi mendatang, bahasa daerah tidak mudah dilupakan dan juga sebagai media pembelajaran bagi siapa saja yang ingin mempelajari dan mendalami Bahasa Melayu Ambon.

Kata Kunci: Android, Bahasa Melayu Ambon, Maluku



ABSTRACT

Indonesia as the largest archipelagic country in the world has the diversity of tribes, customs, and language that is so rich. Each region has a different language. Among the diversity of existing languages, Indonesian Language is Malay language which used as the official language of the Republic of Indonesia. One of the Malay Language family is Ambonese Malay, which is still used in Maluku province.

Along with the times that are so rapidly, the existence of local language slowly began to be threatened. The influence of a foreign language and a lack of interest from the younger generation to preserve the culture and the local language causes regional language as the nation's wealth began to be forgotten.

Design and Implementation of Dictionary Application Of Ambonese Malay Language Based on Android was expected to contribute to the effort to preserve local languages as one of the wealth of Indonesia, especially in the province of Maluku order later in the next generation, the local language are not easily forgotten, and also as a medium of learning for anyone who wants to learn and explore Ambonese Malay.

Keyword: *Android, Ambonese Malay, Maluku*

